

A2.36.2 Czas i miejsce: kiedy, aż, gdzie

Temps et lieu : kiedy, aż, gdzie



La proposition subordonnée précise les circonstances (le temps ou le lieu) de l'action de la proposition principale. Les questions pour le temps sont : quand ?, depuis quand ?, combien de temps ?, et pour le lieu : où ?, vers où ?

Okolicznikowe czasu (Compléments circonstanciels de temps)	kiedy (quand)	Sprawdzam nowe wiadomości, kiedy dostaję powiadomienia. (Je vérifie les nouveaux messages quand je reçois des notifications.)
	aż (jusqu'à ce que)	Czekam, aż skończę pracę, i dopiero wtedy odpisuję znajomym. (J'attends jusqu'à ce que je finisse mon travail, et ce n'est qu'ensuite que je réponds à mes amis.)
Okolicznikowe miejsca (Compléments circonstanciels de lieu)	gdzie (où)	Jesteśmy w miejscu, gdzie nie ma internetu. (Nous sommes dans un endroit où il n'y a pas d'internet.)

1. Traduire et choisir la bonne réponse

- Zawsze odpowiadam na SMS, _____ dostaję powiadomienie na telefonie. (Je réponds toujours aux SMS quand je reçois une notification sur mon téléphone.)
a. gdzie b. kiedyś c. kiedy d. aż
- Nie wysyłam e-maila, _____ sprawdzę załącznik. (Je n'envoie pas l'e-mail avant d'avoir vérifié la pièce jointe.)
a. że b. kiedy c. aż d. gdzie
- To jest strona internetowa, _____ możesz się zalogować i przeczytać wiadomości. (C'est un site internet où tu peux te connecter et lire les messages.)
a. kiedy b. aż c. dokąd d. gdzie
- Czekamy w kawiarni, _____ będzie zasięg i dopiero wtedy wyślemy wiadomość. (Nous attendons au café jusqu'à ce qu'il y ait du réseau et ce n'est qu'alors que nous enverrons le message.)
a. wtedy b. gdzie c. kiedy d. aż

1. kiedy 2. aż 3. gdzie 4. aż

2. Réécrivez les phrases (QR: IA+)



- (kiedy) Dostaję powiadomienie. Od razu sprawdzam nowe wiadomości.

_____ (Je vérifie les nouveaux messages quand je reçois une notification.)

- (aż) Skończę raport. Dopiero wtedy wyślę e-mail do szefa.

_____ (J'enverrai un e-mail au chef seulement alors, jusqu'à ce que je termine le rapport.)

- (aż) Autobus przyjeżdża. Czekamy na przystanku do tego momentu.

(Nous attendons à l'arrêt jusqu'à ce que le bus arrive.)

4. (gdzie) Nie ma zasięgu. Pracuję w takim miejscu.

(Je travaille dans un endroit où il n'y a pas de réseau.)

1. Sprawdzam nowe wiadomości, kiedy dostaję powiadomienie. **2.** Wyślę e-mail do szefa dopiero wtedy, aż skończę raport. **3**
. Czekamy na przystanku, aż przyjedzie autobus. **4.** Pracuję w miejscu, gdzie nie ma zasięgu.